

Eesti-Ma Rahva

Kalender,

ehe

Alt. 4292.

Gáht = Rámat

1746.

Alasta peále párrast meie

Ißsanda JESUSSE KRISTUSSE
Sündimist.



Tallinnas

Trüffel Jakob Goan Kõler.

Pårrast sedda kallist JEfusse Kristusse	
sündimist on tānnapo se 1745. aasta	
Pårrast ma, lma lonist	5746
Pårrast Lunterusse ðige Usso üles,	
wõtmist	229
Pårrast wanna kaiko	89
Pårrast sedda kui wäggi Pranburgi	
läks	67
Pårrast sedda kui Toompå pöllend	62
Pårrast sedda sure nälja hakkauist	51
Pårrast teist kaiko	36
Pårrast mele armolissema Reisri ja	
Sure Prava ELLISABETJ	
selle Ie, e sündimist	37.
Pårrast sedda kui ta hakkand wallitse	
ma	5

Pühha Päwa märk **E**
Goulo ja Vasilapäwa wohhel on 6 näo-
dalat ja 4 päwa.

Märktde selletamme.

- Noor fu.
- Essimenne werendel.
- Täis fu.
- Wiimne werendel.
- Hea aadrit lasta.
- Hea kuppero lasta.
- Hea arstimisse rohto wõtta.
- Hea külmeda ning ieuutada.
- Hea lapsi woõrutada.
- Hea juuksid leikata.
- Sedda/mis pitkäliste peab fastwaima.
- Hea puid raiuda home tarvis.
- Ahje tarvis.
- p. pårrast.
- p. l. pårrast lounat.
- e. l. enne lounat.
- P** Pühha.

NAVNIAKJUS. Neāri. Ru.

- 1 **Neāri**
- 2 Abel / Set
- 3 Enos
- 4 Metusala
- 5 **P.p. Neāri**
- 6 **Kunn. P.**
- 7 Julianus
- 8 Errard
- 9 Peatus
- 10 **Vaatoss.**
- 11 Higinius
- Jesus 12. aastat wanna / Luk. 2/41
- 12 **P.p. 3. S.p.**
- 13 Hilarius
- 14 Weliks
- 15 Maurus
- 16 Markellus
- 27 **Lönnisse p.**

- 1 **Gesuš aita**
- 2 fulm ja
- 3 f. 2. p l.
- 4 selge ilm
- 5 tuulne ja
- 6 saddamis-
- 7 se peál/
- 8 tuulne
- 9 fulm ja
- 10 f. 6. p l.
- 11 resse ilm
- 12 kuiwo ilm
- 13 tu
- 14 sed kuiwad
- 15 ehk/ hea
- 16 pehme ilm
- 17 **+**

M o n n e d.
Püibli Ra-
mato tütid.

Veist sün-
dinud as-
just , mis-
weel i. Sa-
mueli Ra-
matusse ül-
lespandud.

Saülöötük
Mittepas-
tuñingaks tö-
tetud / ommett
et wõtnud kelt
Israelt rah.
was tedda
mitte wastu /

Gel Ruul on 31. Päeva.

- 18 **Priska**
 - 19 **P.p. 3. S.p.**
 - 20 **Bab. Seb.**
 - 21 **Neto**
 - 22 **Wintsent**
 - 23 **Emerentis**
 - 24 **Timoteus**
 - 25 **Paul. Ümb. P.**
 - 26 **19. P.e. Kr. Ülles. P.**
 - 27 **Kr isostom**
 - 28 **Karel**
 - 29 **Samel**
 - 30 **Adelgund**
 - 31 **Virgiil**
- I D fell. 9. öfs. fess muist netb
pölgas teda
ärra. Saul
tsse ollt ka
Mitspast jälle
foto omma tõ
fallale lätnud/
nenda kui ka
ennemutste kels-
ge suremaruste
Jummala
Würstide wiss
oli / et neil fess
hääbi et olnud
middagt / kut
neimmad lam-
bus tädisid ja
karja issse hoid-

12nel sile kui pâival koudeb pâiske kello 8. ning
ühhe poletundi / lähhâb alla kello 3. ning ühhe pole-
tundi; pââw on pikk 7. tundi/ ning õ 17 tundi.

GEORGII REGIUS KÜNLÄ EHKEVÄSTLA-KU.

	Künlä p.	f. 10. ds.
1 Pirrit		sid. Et agga
Külvit mihhest / Eut. 8/14.		Saul jo üks-
2 EGP. I. KR. ÜL.	Künlä ja	ford olli hum-
3 Vlasius		malasti isse
4 Veronika		litsko läbbit
5 Agata		kunningats
6 Eio		cõstetud/sis ei
7 Rikardus		rahvud suur
8 Salomon		Jummal ka
Kristusse kannatamisest / Eut. 18/21.		mitte/es se pid-
9 EGP. I. KR. ÜL.	Eell. II. w.	di jälle sama
10 Kolastika	Kuiro ja	ümberlüttagud
11 Basteap.		surja inimese-
12 Euhka p.		te nou järrele;
13 Benignus		sits juhtus se
14 Valentijn		Ammoni rah-
15 Baustinus	willud tu-	wa sõa läbbit,
		et Saul uue-
		te jälle kunnin-
		gäts sat seadud.

Gel Küul on 23. Värvā.

Kristusse Küsamisest / Matt. 4.	Ammoni rah-
1 E. P. Väast.	wa sõaga olli
17 Aleksander	agga se luggu
18 Konkordia	Ammustatlast
19 Sim. Vy.	jo ollid nemad
20 Eitarius	itta Israelt
21 Jesaia	rahwa käest
22 Peetri p.	püüdnud ärre-
Kananea Naesest / Matt. 15/21.	sada sedda
23 E. P. Väasto	maad / mis
24 Moddiffe p.	Piijamint sugo-
25 Willor	gu arro teile
26 Klaudius	pool Jordant
27 Leander	ennesele pär-
28 Jusius	rils maaks jo
	sanud / sest Am-
	mont rähwas

16nel selle su pâval touseb pâlke kello 7. kõh-hâb alla kello 5. pârâm on 10, õ agga 14. tundis pâlk.

MAKETJUS. Paaste-Ku.

1 Albinius	pāwa paſt.	ūtiesid sedda maad neide pārrast ollewad
Sest kes Kurratisti waewat. Luk.8.		
2 E. P. Paast.	pehme fell. 9. e.l.	wannasi aiast/ mis ep olnud aende Ma/sest
3 Kunigund	kūlm jälle	se olli olnud
4 Adrian	ja suur	cunemuisse
5 Teerwilus	selge ja	Emori rahwa käes/nell ep ol- nud teggemist
6 Korvorid	☩	ühtegt sellaga ;
7 Perpetua	faunis	fissti hattas
8 Siprianus		Ammoni rah- wa kunningas
9000 Mehhe sōdmissest/ Joan.6.		Nahas jälle
9 E4 P. Paast.	ð ja rādw	sedda wanna
10 Mikeus	on ühhe	aja üleswöt-
11 Konstantiin	fell. 5. w.	ma ja sedda
12 Gregoor	piukussed	tagga urrama;
13 Ernestus	☩ heitlik	ta tulli siis om-
14 Sakarias	wihma oof-	ma sōa-wæga
15 Longinus	☩ tega	
Jesuſi kiwwid.wissat. Joan.8/46.		
16 E5 P. Paast.	hästi kūlm	Iabesi liūna
17 Rett	tuulne	

Set Kuul on 21. Pāwa.

18 Patriſius	tuulne	alla/ ja tabits/ et se liūna rah-
19 Josep	ð fell. 7. w	was temmale pidid liūna
20 Matrona	ja kūlm/	andma / ja en-
21 Pent	saab peh-	nasti temma al-
22 Kawael	memaks	la heitma.
Kristusse fissesöitmissest/Matt.21		Eure hādda
23 E6 P. Paast.	head few	vārrast hatta- sid siis Iabesi
24 Kasimir	wade ilme-	liūna rahwas
25 Paast. Mar.	kerised	Amoni kūnir-
26 Emanuel	☩ fell. 3. w	gaga se asja
27 Suur 4 p.	uivad tu	vārrast kauple- ma / kuida se
28 Suur Kede	☩ led,	pidid korda si- ma ; Ammori k
29 Eistak.us	selge ilul	kunningas ag-
Kristusse ülestousm. Mart.16/1.		
30 E 1 Pühha	seisab	
31 Ieine Pühha	ful itka	

tonel selle ku pāwal kousid pātte kello 6. läh-
hāb alla kello 6. pādw on 12. ð 12. tundi ptk.

A VÖRZEGS. Gürri ehk Mahla. Ku.

1	Pölm: Pühha Karjalast. p.	f. 8.p.l.	ga et tahtnud muul ühhelgt wist leppida
2	Kristian	hea	ilm
3	Werdinand	heitib	agga sel wist
4	Ambroos	jälle	rahho nendega
5	Maksimus	¤ arra	saats tehtud / et igga ühhele
Kinnipandud Utsist / Joan. 20/19.		nende seast par- rem silm saats	
6	E I P. p. üll.	kaunid	peast wälja
7	Aron	wilja	pistetud / ja
8	Liberius	lis sed	nenda weel
9	Pogislaus	¤ f. 11. ös.	saatsld ellusse
10	Eisekiel	ferwade	jäda / et kül su- rets mu rahwa
11	Leo	ilmad /	naeruts ja Is- raeli rahwa
12	Julius	selge	teotussete.
Heast Karjatsest / Joan. 10/11.		Jabesti liüna	
13	E 2 P. p. üll.	ja soe	rahwal osts
14	Künni p.	wihma-	
15	Olimpia	saddo /	
16	Karisius	jälle	selge

Gel Kuul on 30. Päeva.

17	Rudolfo	D	f. 7. p. l.	nüüd õlete il- fas tä / abbi ei
18	Valerian		soe ja	olnud nell kust- ke polest lota
19	Timon		selge	sel seggatsel
	ürritesse aia pärast / Joan. 16/6.			atal / ja vagen- lased atasid se
20	E; P. p. üll.		kaunid	pedle / et lln
21	Adolaar		wiljalised	piddi nende tä- te antama.
22	Rajus		ilmad	Siinels sat se
23	Gürri p.	E. II. e. l.	heitlit	ommeli liüna
24	Linno t p.		tuulite	rahwale / et
25	Markus		ga wihs-	nemmad lubba
26	Eisekias			Ammoni sun- ningatäest said
	Krist. ärraminnemissest / Joan. 16			nou ja abbi
27	E 4 P. p. üll.		macgud	otsida / kas Is-
28	Vitalis		ehk, jälle	
29	Reinimund		sellge ilm	
30	Erastus			

12nel selle tu räval kouseb päällit pole tundi
pärast tell 4. ning lähhäb alla pool tundi pär-
ast tell 7. pääro on pikk 15. ning õ 9. tundi.

MAGIUS.

Mäoseht Leht. Ku.

Wolbri p.

2 Sigismund

3 + Leidminne

Digesi pallumissej! / Joan. 10 / 13.

E s P. p. ül.

5 Rottard

6 Aggeus

7 Tomikilla

8 Suur t p.

9 Job

10 Kerdian

Nömuksajast! / Joan. 15 ning 16.

E 6 P. p. ül.

12 Nero

13 Servassius

14 Kristiern

15 Sowwi

16 Peregrin

17 Jodekus

Eule t p.

E. 10. e. l

tuulne

selge

ja

famis

+

ilmole

teulrega

fell. 1. p. l.

fell. 1. p. l.

raeli ahwas

neile piddio

oudma appi

ulla/ sui et

mitte/ siis seit

piddi nende

cahtmisse jär.

rele sundima;

sunni azga fut

liuna rahwas

said täskusid

omma rahwa

jure lättitada/

jäi se soddinis.

se assi nenda

soito 7 páwa/

et nemmad

saalsid kuulda/

fas nemmad

piddid abbt

sama eht sa-

matta.

Immelsto

El Kuul on 31. Váva:

Pühhaast Waimust! / Joan. 14 / 23.

18 E 4 Pühhi

19 reine Pühha

20 Kolm. Pühh.

21 Prudentia

22 Tesiderius

23 E ilia

24 Ester

E 6 p. l.

Jesus ja Nikodemus! / Joan. 3.

25 E zaino J. P.

26 Eduard

27 Ludelto

28 Willem

29 Maksimün

30 Wigand

31 Petronell

E. 1 w

temmale Jum-

mala Waimo-

gmal selle ku páwal touseb páike pole tunde

párrast fello 3. ning lähháb alla pole tundi párrast

fello 8. páaw on pikk 17. tundi/ õ ooga 7 tundi.

GUNNUS.

Gani-Ku.

Ritlast Mehhesi / Eut. 16 / 19.

Ei P.p.zaino Jum. Di.

2 Morsel

3 Rasmus

4 Tarius

5 Ponivatsius

6 Artemius

7 Lukresia

Surest Shtosomontast / Eut. 14 / 16

Ei P.p. za. G.

Medardus

9 Parnimus

Döri pāāw

11 Barnabas

12 Basilides

13 Tobias

14 Valerius

Raddunudkambast / Eut. 15 / 1.

Ei P.p. za. G.

16 Justina

låbbi se meels/

et ta selle liin-

nale piddi ap-

pi tussema;

temma lastis

sits nishohhe tel-

ge Israelit rah-

male sedda

omma nou teku-

ta anda/ja åh-

wardas nelle

mhilussets

sedda tehha/

les et piddand

tussema/et nen-

de wetsed nen-

da piddid sama

löh hutud/ küt

sesamma paar

hårgi/ mis ta

tutta mōda feip

mōda Israel

Ipuhho wihi-

ma sadde/

puhho

pätreä

paistus

kuitv

ell. 3. w.

tuuled

kaiwad

keige pit-

sem pāāw/

kuitv ja

selge

ilmoke

ell. 9. e.l.

heitlik

Gel Kuul on 30. Våtva.

17 Nilander



...

maad ollt mår-

gits våhalak-

titanud. Rah-

was hattasid

sits tubhande

taupa Pesekki

togguma / kes

leik tahtsid Ja-

besi rahwale

appi tulla.

Need kassud

lätsid sits ele

årra / omma

rahwale nelb

håid samnumi

wima / et nettle

piddi abbi sa-

18 Homerus



selge

19 Kerwasius

ja soe/

20 Abgarus

kuiwad

21 Kael

tuuled

Olge armolissed / Eut. 6 / 36.

Ei P.p. za. G.



... f. 3. w.

23 Vasilius

selge tuul-

24 Gani pāāw

tega wah-

25 Webron

hest wihma

26 Jeremias

saoga/

27 Ladislatis



...

28 Josua

tuulne

Mohfest Kallasagist / Eut. 5 / 1.

Ei P.p. za. G. P. Vet. P. C.

30 Lutsi



...

ell. 6. p. l.

12nel selle Ku Pāwal touseb Pāiske 3 weren-

deli pārrast kello 2. utng lähhab alla üts weren-

del pārrast kello 9. Pāāw on pitk 18 n. üts pool

Tundi. Õõ pitlus on 5. utng üts pool Tundi.

GREGORIUS.

Heimskringla.

1 Teobald	heg sui	ma.	Satd
2 Hema Mar.	¶¶ il.	Ic besirrahwas	
3 Kornelius	moke	sedda teðta/sits	
4 Ullrik	kuitw	said nemmad	
5 Anshelm	j: se ge	wågga rödm-	
Maris eride ðigussest /		sats; ja lättl-	
6 E 6 P.p.3aino Guð. P.		tasid kawwa-	
7 Demetrius	¶¶ fell. 3.p.l.	lusse pårrast	
8 Kilian	tulne/	walleitkul	
9 Cirillus	ilm en	ombel omma	
10 Isroel	sumpas	waenlastele	
11 Eleonora	¶¶ ..	ütlema/et nem-	
12 Hinrik	foera - eht	mad piddid	
Kristus se auustamisest /		homme länast	
13 E 7 P.p.3a.3. Marrel.p.		wålja tullema/	
14 Vonawentur	¶¶ fell. 3.p.l.	et sils saaks	
15 Ap. Zaggam.	mäddä ku	tehtud nende,	
16 Hilariun	hakkamus	ga / mis nem-	
17 Aleksi	resses/	mad tal pidda-	
		sid attvama	
		heg olleivad	
		Zgga til se	
		et sundind mis-	

Sel Runion 21. Våra.

18 Rosina	wilhalinne	ce sedda wisi et
19 Kurwina	ilmofe	waenlaste mele
Walle-Prohwerides /		pårrast silmad
Matt. 7/15		said peast pts-
20 E 8 P.p.3aino Guð. P.		tetud ; fest fun-
21 Tanjel	E. i. p. l.	ningas Saul
22 Mar. Mabđ.	påra pois.	tullt omma
23 Apollinar	tus eht /	koggotud wæ-
24 Kirstiin	ilm on	gateisel påval
25 Galobi p.	sumpas	hommiko war-
26 Anno	jälle	ra Ammoni
üllctohusest Mataptoddajosi / Aut. 16		rahwa pedale/
27 E 9 P.p.3aino Guð. P.		ja löt neid
28 Pantaleon	heitlik	mahha nenda/
29 Olowi p.	E. i. e l	et need fes ül-
30 Abdon	faunis	te weel jáid/
31 Herman	selge ilm	hakkasid pog-
		genemaa/ ja tg.

Izuel selle lu våval conseb vätske pole tundt pårrast kello 3. lähhåb alla pole tundt vårrast kello 8. vååw on pici 17 tundt / ning ö 7. tundt.

VUGUSEUS. Leikusse-Rit.

1 Petri Wang	¶	gaūts láts om. ma teed / et ta hingega sat ár- apeásda.
2 Hannibal	hea kuiw	Said Israelt- rahwas sedda immet náhha/ sits haktasid
3 Eio P.p.3aino	Jum. P.	nemmad fun- ningast Sau- lit armsamale piddama / ja
4 Dominikus	heitlik	tahtsid sedda et feik need/fes ol- lid kofo járud/
5 Oswald	ja raitfa-	ja et mitte fun- ningaga föttä
6 Sikstus	¶ fell. 1. w.	tulnud / piddid
7 Tonatus	kas / on	sama nubhel- dud / sepárrast
8 Siriakus	sumpus	et nemmad
9 Romanus	¶	Saults olsid
Wariserist ja Lölnertist		Kuivis
10 Eii P.p.3a. I.	Lauriss. p.	
11 Eio	hea ilm,	
12 Klara	¶ fell. 7. e. l.	
13 Hildebert	koera ehk	
14 Eisebius	mádda ku	
15 Kulli Mat.	ots /	
16 Isaak	resse ilm,	
Kurbist ja Reletumast		
17 Ei2 P.p.3aino	Jum. P.	

Gel Ruiti on 31. Våwa.

18 Leno	wahhest	árapógnud.
19 Gebald	summe ja	Saul agga et tahtnud sedda
20 Varend	¶ l. 1. p. 1	mitte tehha/ temma útles :
21 Rut	soe/ tuulne	Gelsunnatsel
22 Wilibert	ja märg	pával ei pea
23 Sakens	¶ ilm	útseti sama sur- matud/sest tåna-
		na on Jeho-
		wa Israélis
		abbi saatnud.
		Et nüud ag-
		ga Saul piddi
		itta kunningats
		jáma / sits käs-
		ets Samuel
		rahwast Kil-
		gali legguða/
24 Ei3 P.p.3a. I.	¶ Värlili. p.	
25 Ludwik	selge ja	
26 Ireneus	kuiw ilm	
27 Raphard	párrast	
28 Alukustiin	¶ l. 4. w.	
29 Jean. Hell.	heitlikud	
30 Penjamin	ilmad	
		Rúmanest Piddalitöbbisest / Luf. 17.
3 Ei4 P.3aino	Jum. P.	

14nel selle tu pával rouseb pátki 3. werendel
párrast kello 4. ning láhhåb alla werendeel párrast
kello 7. pdåw on pikk 14. ning áls pool/ó agga 9:
áls pool ning tundi.

SEPTEMBER. Suggise ehet Mihfli Ku.

1 Efdius	head ilmo-	et seál jáslle
2 Elisa	fessed tul-	ueste Saullle
3 Mantetus	tu	se Israeli fun-
4 Teodesia	○ F. 10.e l	nngritif / mis-
5 Moses	le vad ehet	jo temma káts-
6 Magnus	wahhest	te ustud / tem-
Mammonast /		male saaks uen-
		datud. Se sat
7 E 15 V.p. salmo Jum. P.		ka nenda teh-
8 Mar. Gund,	kuiv	tud ja seálsam-
9 Bruno	sa hea	mas ohwerda-
10 Gostenes	suggise ilm	sid nemmad
11 Eobald	○ fell 2.m.	Jehowale / ja
12 Cirus	○ ia rááw	ollid rðómsad
13 Alanius	úhhe pit:	se heategge-
Ma int itána Surnust /		misse párrasti/
		mits Jummal
14 E 16 V.p. 3a. g.	tüssend	neile temud.
15 Nifodemus	kussd/	Et mäid Sa-
16 Einemia	selge ja	nuel toggone
17 Lampertus	kuiv ikka	ommast kohto.
		moistta amie-

Cel Kuul on 20. Páwa.

18 Titus	ilm on	lisi piddi en-
19 Werner	○ f.s p.l.	nast lahti teg-
20 Wausta	sumpas	gema / ja kelt
Wee-többissej /	Euf 14.	walit:sust Saw-
21 E 17 V.p. 3a.	Matt. p;	li holeks and-
22 Morris	head selged	ma / siis hettis
23 Osea	j. E unid	ta sitn Jum-
24 Robert	ilmokessed	ma aga Israe-
25 Kleowas	seiswod	lt rahwale / ja
26 Tamienus	○ E. 9. p.l.	tutsus neid tun-
27 Adolw	ikka nenda	nistue-mehhits
Suremäst Råssusi /		ei nemmad pid-
	Matt. 22.	did nüüd weel
28 E 18 V.p. salmo Jum. P.		ülesräktima /
29 Mihfli p.	willo ja	kuil neil piddi
30 Hieronimus	resse	weei midaggt
		olema kaeba.

12nel selle ku pával seb páike kello 6. ning
lähhab alla kello 6. pááw on pikk 12. ning õ ka 12.
tundi.

OCTOBER. Vina eht Koja Ku.

1 Woldemarus	mårg ja	misi temma en-
2 Wolrad	heitlik	nese eht ta
3 Gairus	Okell. 8 p. l.	poegade was-
4 Prantfislaus	kuiv	to. Kül-
Altvatud imimesest; Matt. 9. 1.		lab se Samuel
5 E 9 P.p. 3 aitio Jum. P.		isse olli sesag-
6 Bides	tuulne/ on	gune rahwa
7 Amalia	sumpas	wasto olnud/
8 Karitas	ja willud	et nemmad
9 Tionisius	tived	temimast et leid-
10 Kideon	Okell. 11. l.	nud sünd ühte-
11 Vulkard	ilm mäss.	gi / les siis
Pulma Kideest; Matt. 22/1.		teab / eht poe-
12 E 10 P.p. 3 aitio Jum. P.		gade wasto
13 Angelus	sab ful	nemmad olek-
14 Kalixtus	ma ja	sid. wötnud u-
15 Hådwik		este sünd jälle
16 Kallus	resseda tu-	tösta ; ei se
17 Wlorent	lega itka	wanna tssa ei
		tahtnud neid
		wabbandada
		nünd rahwas

Sel Kuul on 31. Päwa.

18	Eutas	f. 10.e 1.	olid wötnud
	Kumtinga mehhe Potast/ Joan.		tsse Kunninga
19	E 21 P.p. 3 aitio Jum. P.		tuuldes uende
20	Wendelin	+	pedale laebada/
21	Ursel	pääro	ei temma taht-
22	Kordula	paistab /	nud neid keeldu
23	Gewerin	saab raito	enne polest.
24	Salome	sekakas	Et siis ei tul-
25	Krispinus	+	und ütskt lae-
	Karvalasti Sullastest/ Matt. 18.		bama/siis hat-
26	E 22 P.p. 3 aitio Jum. P.		kas ta veel
27	Kapitolin	pehme	rahvast wi-
28	Eim. Jud.	head kui	maksi maante-
29	Engelard	wad ja sel	sema / et nema-
30	Absalom	+	mad wöltalid
31	Wolfgang	ged ilmad	omma tunnus-
			gast nünd õiete
			auustada / seit

16ne selle ku pääval touseb päike pole tundi pär-
rast kello 7 ning lähhäb alla pole tundi pärast kello
3. pääro on ptk 9. õ agga 15. tundi.

NOVEMBER. Ealtve-Ku.

1 P. Meedie p.	ilm mässab	nemmad pid-
Kohto-rahhast / Matt. 22/15.		did lootma se
2 E 23 P.p. ja.	Hinge p.	peäle / et se ep
3 Malakias	Fell. 5. w.	olnud teimma
4 Oit	heitlikud	omma tõ / et
5 Vlandina	ilmokes,	Saul tunnin-
6 Lenard	sed / puhhe	gaks samud / su-
7 Engelbert	selge / puh-	re Jumimala
8 Klaudius	ho summe	tahminne ag-
Jairusse Tütreest / Matt 9/19.		ga isse se ol-
9 E 24 P.p. ja.	Fell. 1. w.	nud / et et mu-
10 Mart. Eut.	ilm seisab	ufsti tui agga
11 Mart. Piisf.	nenda ik-	sesamma mees
12 Jonas	ka peäle	Saul se pidet
13 Arkadius	rausakas ja	olema. Läh-
14 Preedrik	+	heks sits / et se
15 Leopold	tuulne ilm	nenda pidzi ol-
Kautamise Hirmust / Matt 24.		lema / sits tah-
16 E 25 P.p. jaino Jum. p.		its ta sedda üh-
		he immetöga
		töels tehho.

Gel Kuus en 30. Värv.

17 Altråus	E. 5 W.	Samuel ha-
18 Kelasius	fülini	tas sits Jum-
19 Liso	lumme sa-	malat pallu-
20 Amos	oga /	ma / et La wõt-
21 Mart. Ohto.	heitlik	tafs pitse mür-
22 Alwonsus	ilmoke	rismist ja
Wiumseti kohust / Matt. 25/31.		wihma anda
23 E 26 P.p. jaino Jum. p.	E. 12. õs.	selsammal pā-
24 Josias		wal / ja sel atal/
25 Kadrina p.	käivad	kui ellades en-
26 Konrad	taled	ne wihma et
27 Pusso	fülin ilm	saand / fest et
28 Küniter	wihma	se niss so leikus-
29 Awert	saega	se aeg olli / ja
Kristusse sisseõitmis. Matt. 21.		seal maal sed-
30 E 27. E. P. I Andres		da asja ep ol-
		nud ; fest hattia-
		sid rahwas

9 mal selle lu pāwal touseb pāike pole tundi
pārrast tello 8. ning lähhäh alla pole tundi pār-
cast teli, 3. pādw on pikk. 7. õ ogga 17. tundi.

DECEMBER. Goulo-Ru.

1 Arend	¶ fell. 4. p.l.	vågga kare.
2 Kandidus	puhho kül-	ma / ja warst
3 Agricola	mad / teise	tundma / et se
4 Parbo	ressedad	Jehowa tō ola-
5 Sabina	ilnio-	li / et Saul
6 <u>Nigolad</u>	keesed	neile olt sun-
Zähhed enne vintimi Pāwa / Luk. 2.1.		ningata sanud /
7 E. R. T. P.	kül n jälle	nemmad hat-
8 Mar. S.	¶ fell. 7. p.l.	kasid sits kare-
9 Juhkum	heitlik	ma ja üles-
10 Judit / Pörip.	keige pits	tunnistama
11 Parasabas	kēn O	omma passo /
12 Ottilia	ilm saab	mis nemmad
13 <u>Tulsona P.</u>	kül ikka	ollid telnud / et
Joannes Wangitornis / Matt. 11		nemmad ennes-
14 E. R. T. P.	kuiw sa	tele funningast
15 Joanna	pärrast	passunud ; ago-
16 Albina	¶ l. II. öf	ga Samuel
17 Ignatius	heitlik	watgistas neid
		se maenitsusse-
		ga / et nemmad
		agga Jehowa
		pole piddid

Sel Ruul en zt. Pāwa.

18 Kristow	ilm on sum-	boldma / sits ei
19 Lot	pas ja	piddand nell et
20 Abram	resse	kartust ollema
Joannesse Tunnistusfest / Joan. 1.		ühregi ; kui ag-
21 E. R. T. P.	Välas	ga sedda luggu
22 Peata	lumme-saddo	piddi sama / et
23 Viktoria	fange	nemmad. Tem-
24 Adam Ewa	¶ l. 10. e. l.	mäsi wōttaksid
25 Goulo P.	tuuliega	tagganeda är-
26 Teine P.	fulmetab	ra / siis piddid
27 Kolmas P.	wahhest	nt hāstt nem-
Sest tinnets pannemissfest / Luk. 2.33		mad kui nende
28 E. P. P. Goulo	Güt. L. P.	funningas otsa
29 Noa	seisab nen-	sama.
30 Tarvet	da ikka	Saul hat-
31 Silvester	¶ fell. 3. e. l.	las sits nūud
		öiete kui fun-
		ningas wallte-
		sema sel telsel

tonel selle tu pāwal touseb pāiker wereudeel
pärrast kello 9. ja lähhāb alla 3 werendelt pärrast
kello 2 pāaw on pikk 5. ja üks pool tundt / D
agga 18. ja üks pool tundt.

aastal pârrast sedda, kui ta sai funnin-
gaks töstetud; ta wottis enne sele 3000
meest, kes ifka piddid ta jure jáma seis-
ma. Keik muud Israeli rahwast agga
laskis temma iggâuhhe omma kvio miñ-
na. Neist kolmest tuhhandest olli üks
tuhhat funninga poia Jonataniga, ja
needsammad lõid edda Wilistide wâg-
ge mahha, mis alles Ribeas olli seis-
mas. Sold Wilistid sedda kuulda siis
hakkasid nemmad Israeli rahwa peâle
sepârrast kippuma Kunningas Saul
hakkas siis ka ennast walmistama ja
teiste waso mînnema. Ta satis siis
Israeli rahwast Rilgali kocco, et ta
woiks Wilistide wasto panna. Need
tullid ka sure sôawâega, kûl hobbose
wâega, kûl sôa-wanfrittega, ja muud-
ke mailma-ma mårato rahwas olli ka
nende jures. Selle sure rahwa hulga
pâr-

pârrast haf'as Israeli rahwas wâgga
kartma ja katsma, kuida iggaüks saaks
puggeda eest ârra warule, kes ei läinud
mitte Sauliga sotta, ja need kes ollid
weel jõmas funniga jure, need püüdsid
ka jo la ale miñna, kui Samuel ei ol-
nud nende arvates digel aial Sauli ju-
res; ülleültsa neid agga siis olli 600
meest, ja nendega piddi ommeti selle sure
wâe wasto mintama.

Kitsas nou olli siis kûl Saulil; se-
pârrast hakkas ta rummalast peast ja
seggatsest melest Jummalale ohwri ma,
et ta sedda wiñ se tûhja lotussega piddi
woimust sama Wilistide peâle. Ag-
ga kes tedda olli kõsknud sedda tel ha?
Eks ta teâdnud, et preestrid ükspâines
need piddid ollema, kes piddid ohwrid
walmistama. Kui Samuel sel ohwri-
damisse aial juhtus Sauli jure tulla, siis
tulli

tulli kūl funningas temma wasto sedda terretama , agga Samuel ei wōtnud temma terwisse andniist mitte sedda wi- si wasto , kui funningas kūl mētles , sest ta wastas nenda : Mis sa olled teinud? ja andis teimale sedda kuulda , et ta sugu-wōssa ei piddand funninga ausse jāma , ühhe teisele agga piddi se sama .

Wilistid tegoid senni , mis nemmad tahtsid , nemmad läksid wālja Israeli maad risuma årra , ja Saul ei woinud ühtegei parrata , sest se pissut rahwast , mis seāl ümberkaudo Kunninga jures o'- li , ei julgend middagi se sure Wilistide wāe hulga wasto hakkada , sest neil ei olnudke sōa-riisto . Senni kui Wilis- tid seāl ümberkauda ollid wallitsemas , siis ollid nemmad Israeli rahwa käest årrawōtnud leik sōariistad , ja ei jätnud - ke seppi siina male , sepärrast et rah- was

was ei piddand jålle ennestele laskma sōariisto tehha . Seāl nemmad siis seissid ilma riistota , Saulil ja ta poial Jonatanil üks si olli neid agga . Sesam- ma funninga poeg läks ommeti omma fullasega katsma , kas ta piddi sama waenlastele kahjo tehha , kui ta saaks agga monned neist mahhalüa , et teised sest ka saksid hirmo tunda , et nemmad ei wōttaks ni julgeste Israeli rahwa peäle kippuda . Suur immelik ja Jum- mala sōa - mehhe süddä olli Jonatani sees , et nemmad kahhekessi omma sōa- riista kandiaga läksid Wilistide peäle ; kūl se olli uskus hakumatud , ja nemmad said ka nähha , et se ep olnud mitte il- maaego , nemmad said sedda ðnne näh- ha , et hirm ja kartus olli Wilistide peä- le sanud , et neist kahhest olli 20 meest mahhalodud .

Saul

Saul tulli pārrast omma wāega siñna jure ka, ja siis rēhhusid ennast issefeskis Wilistide wāggi mahha; sest se on kūl teāta, kui hobbosed hakka wad hullutama, ja sesuggused wikkattidega ehhitud wanfrid hakka wad likuma, et siis ei olle feelmist ühtegi, need rikkusid siis nende omma rahwasit paljo årra. Israeli rahwas ollid siis ka ikka neid tagga aiaimas ja tapmas, nenda et i funningas rahwale ei annudke aega lei- ba wōtta, ta kāskis sedda meel peålegi wandega, et kui kegi enne piddi minne- ma sōma, kui ohto olli sanud, se piddi sama hukkatus. Kunninga poeg Jo- natan ei teådnud ühtegi sest asiaast, mis olli feeldud ehk kāstutud, ei temmale sa- nud sedda rākitud, et ta issa olli wande siñna peål pannud, et se piddi sama sur- ma pandud, kes wāhhagi suhho piddi

pist-

pistma, temma wōttis siis ommast wag- gast süddamest pisut met maiteta, mis kūl rohkesti keige metsade seest olli leida; sest sai siis Jonatan immelikul wīsil Jammala läbbi sesuggust finnitus ja waprust, et ta ennast fundis kekipiddi Eergemaks sanud, et ta kūl hea tükki aega sōmatta sisnud; neil tcistel agga, kes ei sanud se wande pārrast sua, ja waenlastega teggemist kāl olli, neil olli siis sesuggune nālg kā, et kui Wilistid said mahhalbodud ja årraaetud, nemad mitte ei wōtnud ni paljo aega, et se ol- leks sanud diete tappetud, niis nemad piddid sōma, nenda et ei piddand werd ühtegi siñna lühha sisse jāma; nemad tapsid agga need weiksed Ma peål, ja ei sanud nende roog diete walmistud, ja sedda wīsi sōid nemad sedda nahka. Sai funningas Saul sedda kuulnud, mil wīsil rahwas omnia roga ollid wal-

)C

mis-

mistanud, siis Fåskis ta teist wisi lojuksid tappa, et ei sanud lihha werrega sõdud; agga mis tehtud, olli tehtud, Sauli rummala Fåsso läbbi sündis se, et rahwas sattusid sedda teggema, mis ei kõlband Jummala ees.

Kunningas sai ka pea sedda tunda; fest kui ta piddi veel fatsuma Wilistide peål Fåia, ja sepärrast rahwa Fåest nou Füssis; siis andsid nemmad funnigale sedda wastust, et ta sedda agga piddi teggema, mis ta ie se piddi heaks arwama. Preester agga andis sedda nou, et funningas enne piddi Jehowa Fåest Füssima, kas se assi saaks korda. Kül siis sai Füssitud, agga sedda wastust ei sanud mitte, et Saul piddi järrele ja ümbermõtlema, mis rummalaste umbest p'ast ta tänneni ilma Jehowa nou ta ommad asjad aianud. Et agga temma ei tahtnud mitte se asja pârrast súal-

súalluseks sada, siis hakkas ta súud ot-sima teiste kùliest, ja et ta sedda súud piddi sama teåta, siis wôttis ta liisiko läbbi katsuda, kes se kurjateggia piddi ollema, et Jehowa ei tahtnud Urimi ja Quiimini läbbi wastust anda ühtegi. Rah-he arro peål sai siis se liisiko assi katsud; kunningas isse omma poiaga ollid ühhel polel, teisel polel agga olli keik se rahwas, mis sõas süm ollid. Liiskoga sai siis katsutud, ja se näitis üles, et kunningas isse oma poiaga piddid need súallused ollema. Et Saul ei tahtnud sedda súud mitte ennese peale wôtta, siis sai sesamma liisiko läbbi jälle katsutud, kumb neist mõlemist piddi omneti se ðige kurjateggia ollema; liisiko läbbi nädeti üles, et Jonatan se olli. Sai siis se assi veel ennam ikka üleswoetud ja järrele kultatud, siis tulli ni paljo wâlja fest asjast, et Jonatan olli pissut met):(2 sónud

ſonud, agga ilma teādmatta, ſeſt ta iſſa
ſa kāſſuſt ehe ta keelmiſeſt ei teād-
nud poeg ūhtegi, muid olli ſe wagga
laps ful mitte ūlle omma iſſa kelo
middagi teinud, ommeſige tahtis Saul
omma poiale laſta nuhtluſſekſ ſurma
tehha; agga rahwas ollid kelamas, ſeſt
et Jonatani läbbi ſe ſuur abbi, et Vi-
liſtiid ollid mahhalddud ja teiſed årraae-
tud, olli Israeſile ſanud, cui Jeħoħwa iſ-
ſe teorra aitnuđ ja iñmet temmaga teinud.

Se aſſi jāi ſiis niſammoti, ja Saul
wōttis omma funninga ammetit ſedda
wiſi ūlles piddada, et ta waenlaſte was-
to olli ſeimmas ja pannemas, ſeāl kus
hirmo tarwiſ läks, andis ta hirmo, et
need ſaid nuhheldud, kſes nuhtluſſe wåārt.
Gummala poleſt tulli pārraſt funninga-
le Saulile prohweti Samueli läbbi ſe
kāſſe, et ta piddi Amaleki rahwas tun-
nema ſutumaks kautama årra nende lo-
jus-

juſtega ja warranduſſega hopis tūkkie;
Saul koggus ſiis ſeks paljo rahwas, ja
läks ſe ſure ſðawåega Amaleki peāle,
temma ldi ka ſedda rahwas mahha, ja
ſai nende funningaſt Agagi fātte, wōt-
tiſ ſedda agga wang, ja ei lōnud ſed-
da mitte mahha, nenda cui olli kāſtud,
ellusſe jāttis ta ſedda, nenda ſammoti
ka teg zi ta nende lojuſtega, miſ head
ollid, ſandimad agga ollid ka ſanud feik
tappetud. Et nūnud Saul feik omma
tahtmiſſe jārrele ja omma mele pārraſt
ollí wōtnud tehha ful Amaleki funni-
gaga, ful ka nende lojuſtega, ſiis ſai
Jeħoħwa meel ſe aſſa pārraſt wåggħa hai-
geks, ja ūlles ſepārraſt Samueli was-
to: Ma kahhetſen, et Ma ellen Sauli
funningaks tōſtnud, ſeſt ta on minno
jārreličt årratagganerud, ja ei olle mo
ſanna mitte piddanud. Geft haffas
Samuel ſiis murreſ ſeimma, ja kiſſendas
)(3 feige

Teige se ð Tehowa pole selle asja pâr-
rast, agga temma ei sanud sest ühtegi;
sest Jummal a nou piddi korda sama.
Samuel läks siis Sauli jure, mis süd-
damega, sedda teâdis Jummal; fun-
ningas sai ka pea sedda teâta, mis pah-
ha luggu temmaga piddi ollema, et ta
kül arwas, et nüüd piddi ollema keik
hästi tehtud; ta hakkas sepârrast weel
Eiitlema ja Samu-li wasto ütlema:
Minna ollen Tehowa sanna kowwaste
piddanud. Agga kui Saul olli isse ül-
les tunnistanud kuida se luggu olli, siis
sai Samuel funninga ennese suust kuul-
da, et ta ülle Jummal a kelo teinud, ja
sepârrast andis ta teisele teâta, mis
Jummal a nou piddi ollema temma sugu
vârrast. Kunningas pûdis kül en-
nast puhtaks tehha keigest sūüst, agga
Samu-l õppetas tedda teist wisi, et ei
ial omma hea arwamîne ja nou ei mak-
sa

sa Jummal a ees; mis Temmast kästub,
sedda peab tehtama, ja mis Temmast
keeldud, sest ei pea innimenne putuma,
et ta sest hakkas noppima ãrra piisue
omma hea arwamisse järrele, ja Jum-
malast on se ommeti ãrrakeeldud.

Pisko sannaga käis siis temma õppe-
tus se asja pârrast sedda wisi, et sanna-
kuulminne piddi üлем ollema kui keik
Jummal a tenistus, mis ommast peast
üleswoetud, ehk omma nou järrele teh-
tud. Kunningas sai siis ka weel par-
reminne sest kõnnest tunda, mis suur se
pat olli, mis ta teinud; sest Samuel üt-
les funninga wasto, et ta olli Tehowa
sanna ãrapõlgnud ja ülle kelo teinud,
kui teine olli hakanud hooplima ja üt-
lema, et keik Tehowa tahtmissee järrel
oli tehtud. Saul hakkas siis sedda om-
ma patto ka ülestunristama, ja pal-
lus, et sedda patto temmale piddi an-

deks antama. Kül ta hellitas Samu-
elit, ja mitne hea ja lõbbusa sannaga
püdis ta keik jälle heaks tehha, mis ta
ölli pahhaste teinud; agga nūud ei ait-
wad ennam ühtegi, sest Samuel näggi
ja tundis kül, et se ülestunnistamisse
ja andeks pallumisse assi wald silma
kirjus olli, mis ühhest salalikkust ja
kawvalast süddamest olli ülesrakitud.
Saul pallus kül Samuelit, et ta piddi
ni hea ollema ja temma jure jáma, ag-
ga trine ei tahnuud mitte jáda, ta pid-
di ja pliddi funninga jurest årraminne-
ma; kui ta siis olli minnemas, siis hak-
kas Saul ta kue ðlmast finni, nenda et
se lõhki kärrises; Samuel ütles sepär-
rast temma wasto, et nenda kui ta tem-
ma kube lõhki kärristanud, et sedda mō-
da ka temma funningriik piddi sama
temma suggu käest årrawoetud ja ühhe-
teisele antud, kes piddi parrem ollema
tem-

temmast; Jummala nou piddi kül siis
jáma siisma se asja pârrast; sest Ta
ep olle mitte innimeñie, et ta peaks kah-
hetsema sedda nou, mis ta wôtnud in-
nimessega tehha, kui ta ükskord nânud
kuida teiskorda se luggu parremaks ei
sage, et Ta piddi teist nou wôtna, sest
ta näggi sün, et sedda parrandamisse
asja ep olnud lota.

Nende funninga allandlikude val-
wette pârrast läks Samuel ometi Sau-
liga senna, kuhho temma läks; kui ta
nūud senna sanud, ütles temma funnin-
ga wasto, et ta piddi laßma sedda Al-
maleki funningast Agagita ette tua, se-
famma tulli siis ni röömsaste Samuelsi
jure, viete kui ei olleks temmal karta üh-
tegi, et ta kül teädis, et temmale nūud
piddi ots peâle tullemä, ta ütles maid:
Edeste, surma fibbedus on minnust årra-
lahkunud. Kui ta siis sai Samuelsi ette,

siis rākis se prohwet weel monned
sannad temma wasto , ja wōttis pār-
rast modga kātte ja raius Agagi lōhki,
sest se olli Jehowa tahtminne , ja Kun-
ningas Saul ei moistnud sedda mitte
tehha , sepārrast ka sai se nuhtlus temma
peāle, et ta sai årralükkatud omma sug-
guwōssaga sest funninglikkust aust ja
ammetist ; hādda wārraks olli ta kui
Kunningas omma ello aial , agga jo tei-
ne sai se ammeti peāle seātud ja woi-
dud ilma temma teādmatta.

Saul ja Samuel lahkusid nūud foggo-
ne teine teisest årra, ei sanud nemmad ka
ennam mitte ühte. Samuelile tulli
nūud isse teggemist ; sest Saul olli iksa
weel armas ta melest , ja Jehowa olli
jo årrawallitsenud ühhe teise , kes par-
rem olli, fedda ta piddi kuñingaks woid-
ma ülle Israeli rahwa , ja se olli Isai
poeg Tawet. Ei teādnud Samuel sest
mid-

middagi, et se piddi Tawet ollema, Jum-
mal olli agga tedda kāsknud Petlemma
miina ühhe mehhe jure, kel nimi Isai ehk
Jesse , et selle poegade seast üks piddi
kuñingaks sama woidud ölliga , fedda
Jehowa isse temale piddi näitma. Men-
da kui Jummal olli kāsknud , sedda mō-
da teggi ka Samuel, ta laks Petlemma,
kus ta ka ohwrid walmistas , ja senna
jure said siis ka Isai omma seitsme poi-
aga kutsutud , sest se norem olli lambus.
Sai nūud Isai wannem poeg Eliab Sa-
mueli jure sanud, siis mōtles se prohwet,
et se piddi se ollema , fedda Jehowa olli
enesele Kuñingaks årrawallitsenud, sest et
ta olli pitk illusa nāoga mees. Agga Jum-
mal andis Samuelile teāta , et sesam-
ma ei piddand se mitte ollema , sest et
Jummal ei arwa nāust , ei wata Ta se
peāle , ja sest ei pea Ta mitte luggu, in-
nimenne agga nāab , mis silma ees , se-
pār-

pärrast artwab ta ka se járrele. Need teised 6
poega sat Samuel ta nähha / agga Jehowa an-
dis igga ühhe jures Samuelile teada / et nende
seast ei piddand weel mitte sesamma ollema / käs
kunntngals olli árrawallitsetud. Et moistnud
Samuel süs mitte / mis luggu se piddi ollema /
et nende seitsme seast ep olnud sedda mitte / ked-
da ta piddi woidma / ja ommett olli Jehowa käst-
nud Isai lastest ühhe woida. Ei Isai melege et
tulnud Lawet / käs keige norem / ja ei sanud woe-
tude ohwri jure / fest ta piddi karjas ollema.
Samuel agga hakkas lüssuna járrele / eks et pid-
dand teisel ennam poege ollema / kui agga need /
mis temma nätnud / süs ütles Isai / et se norem
teminal piddi alles ollema / kedda ta ei nätnud /
fest ta olli lambaid holdmas. Sis Samuel sed-
da kuulda / süs kästis temma ta járrele läkitada /
et ta sedda ka saaks nähha / mis süs Jummal
temiale piddet ütlema / se piddi süs ka sama tehtud.

Zulleväl aastal ennam,

Mis

Mis
Sest 1746. maist Vlastast
tullev öölda; on se, et

Talve

On jo hakanud mõmewal aastal 10 mal Joulo-
ku päwal / kui keige lähhem päädv ja keige pit-
kem õ olli / ja nendasamnole hakkab ta jälle selle
aasta Joulo-ku päwal. Mis Jummal näud
wöttab omma ilmokesega tehha / sedda et tea
üksli; fest tähtedest et sa mete fest tarkust ühtegi.

Kewvade

Hakkab 9 mal Paasto-ku päwal / kui päädv ja õ
ühhepitkussed on. Mis ilmokesi süs kül wob ol-
la / sedda teab Jummal ; kas süs peaks kewvade
pitk ehk lühikese ollema / sedda et moista üksli in-
himene õite julgeste ja kündla lotusega öölda.
Mete anname süs sedda asia Jummalala holeks /
külta wöttab mete loduste pärrast ka murret kanda.

Gut

Zullev süs / kui rones Jani-ku päädv saab / se on
se sutne põrt-päädv , et süs päädv ketgepitkem ja õ
keigelähhem on. Se keigeülem suur valitseja
wöttab peik ouma tahtmissee járrele tehha / ja
kui mete tulseme ja sedda pallume / süs tahhab

ta

Ta oīha tōotusse jārrele ka anda sīsugguseid ilmo-
tessed/mis mette/weistele ja wiljale ka heats tulieb.

Sūggise

Saab 12mal Mihkli:ku pāwal/ kui pāwal ja õsl
jāalle üks pikkus on. Jummal aitko sits ka/ et igga-
üks saaks rahho ja hea terwissega omma wilja
wājhalt korristada tõtko/ ja Jummala tahtmissee
jārrele omma tarwidusssets prukida.

Pāikesse ja ku pimmedaks minnemissest,
mis meie ma-rahwas ütlewad/ et neid sūalise.

Pāike saab kūl sel aastal kaks kord pimmedaks/
agga mete ei sa sedda siin maal et Jummalgi for-
ral nāhha. Ku saab nisammote ka pimmedeks/
agga sedda wiss, et meie nāhhes eissimeti korda
wāhha fest saab nāhha; Teisel forral tulieb se pim-
medus 19mal leikusse ku pāwal õse kello 12/ ja
sedda jāāb kello 3mest sadik hommiko aial/ ennani
sits weel ku poolkolmat tundi saab sedda nāhha.

Sōast ja Rahhus.

Kes tohhib suurte kunningatte ehk nende herrade
käest küssida/ kuid aou on petud/ kas peaks sōdda
ehk rahho tulema. Mis siis kūl sunnitb fest asjast
valjo ennelultada? Meil on ommets lubba Jum-
mala jure mīna ja sedda passuda/ et Ta suurte
wallis-

wallitsejatte sūddant senna pole wōttaks pōörda/
et meie saaksime rahholisse ja waikse ello sees nende
wallitsusse al ellada keige jummalakartusse ja au-
sga ello sees.

Selle Aasta Wosist.

Kes uskus sedda moistab meles piddada/mis meie
Dannistegglia ihho tōodusse murre pārrast meid õp-
petab/ kuida mete selle pārrast et pea waewaliste
murretsema/ se saab tunda/ et mis on tōotud/ sedda
saab ka Jummalala polest petud ja tōeks tehtud. Je-
sus agga ütleb sedda wiss: Noude essite Jumala
rikt ja temina õigust/ sits keli sedda peab telle ped-
legi antama; ãrge murretsege mitte homse eest/ seit
kūl homne pāgw omma ette murret peab; iggal
pāwal saab kūl ommast waewast. Se sanna peale
lotes tehko agga iggamees õiete omma tōod/ ja
keli muud andko ta Jummalala holeks/ mis ilmo-
tessed lewad sada/ ehk kuida willi saaks lastwada.
Tunneb innimenne sedda, et suur Jummal se murre:
landta on, sits woib ta tassa hiljoleste ellada/ ja
omma hingepārrast agga keige ennamiste murret
piddada/ et se nālga ei surre; muido kui annab
Jummal jāisko pisto jure/ sits saab ikka weel ellada.

Terwissest

Tervissesi ja Halgussest.

Eh! ful monni kartes woiks arwada/ et se aasta
woib ötete többine aasta ola/ sepärrast/ et kui
talwe mtnnewal aastal hakkas mahha sama/
sesuggused hetliffud ilmokesed ollid/ et ühhel pü
val lange kerme kilm/ teisel päwal jälle olli ilmol
sulla teggemas. Agga mis mete arvates öig.
hea olmud/ sesi same ommeti nähha/ et se assi e
sanud mitte metle heaks/ ja kui mete olleme ar
wanud/ et nüüd keik piddi hukka sama/ siis o
reist wisi sedda asja sanud. Eh! ka sedda puhle
nüüd se tervisse ja halgusse luggu woiks ola.
Jummal walmistago metd keik õnsa surma wasto.
siis sagb meile jo sin üks õnnts ello ja wi
maaks ka üks õnnts ello

O E S.